

LA VOZ DE SÓLLER

PERIODICO DE INFORMACION

LA VOZ DE SOLLER
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

APARECE LOS SABADOS

REDACCION y ADMINISTRACION: calle de la Luna n.º 27—SOLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS-LEGUMES-PRIMEURS ORANGES-MANDARINES

F. MAYOL & FRERES

BOUFARIK (Alger)

TELEGRAMAS		TELEFONOS		TELEGRAMAS		TELEFONOS	
MAYOL	Boufarik	1-11		MAYOL	St. Chamond.	2-65	
MAYOL	Birkadem	0-82		d.º	d.º	4-35	
MAYOL	Fort-de-L'Eau	0-39		MAYOL	Cavaillon	1-48	
MAYOL	Saoula	0-21		MAYOL	Chavanay	13	
MAYOL	Zéralda	0-06		ORANGERIES	Marseille (Colbert)	87-54	

¿QUEREIS vuestras instalaciones eléctricas bien ajustadas al plan de condiciones especiales?

Pues encargad los trabajos a

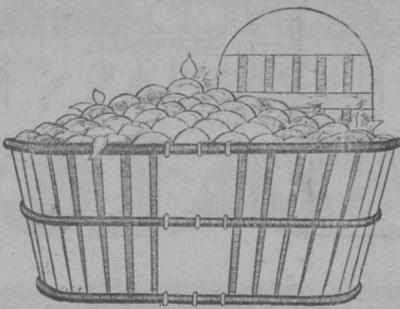
Antonio Valcaneras

Pi y Margall n.º 35 — SOLLER

PRESUPUESTOS GRATIS

Lema de la casa: **RAPIDEZ y ECONOMIA**

Especialidad en instalaciones completas de alumbrado, fuerza motriz y todo lo concerniente al ramo



CANASTOS PARA FRUTAS
Leña cortada de olivo, para estufas y cocinas

Aserradora Elías

Calle de Rullán y Mir

MAISON FONDÉE EN 1919
EMBALLAGE SOIGNÉ

Télégrammes:
MAYOL
Châteaurenard
Provence

Téléphone N.º 76
Jour et nit



FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

ANTOINE MAYOL

CHATEAURENARD-DE-PROVENCE
(BOUCHES-DU-RHÔNE)

Spécialité de CHASSELAS DORÉS DE CHATEAUNEUF DE GADAGNE par wagons complets ou mixtes

FRUITS & PRIMEURS

du Roussillon, d'Espagne et Algerie

COMMISSION

IMPORTATION



RENART

EXPEDITEUR

33, Avenue de la Pépinière

PERPIGNAN

TÉLÉPHONE Jour 9.59
Nuit 17.86

Adresse télégraphique: RENART-PERPIGNAN



Viajes Baleares S. A.

Oficina y despacho: CREDITO BALEAR
SOLLER

Billetes individuales y colectivos para toda clase de viajes Nacionales y Extranjeros por vías Terrestres, Marítimas y Aéreas obtenidos rápidamente sin ningún recargo.

INFORMES GRATIS
COMODIDAD, FACILIDAD Y ECONOMIA

FRUITS EN GROS
BANANES-ORANGES-CITRONS-RAISINS

Vente de wagons d'Oranges, Mandarines et Citrons complets sur rails et départ Espagne ou Italie

OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 FR.

COMMISSIONNAIRES

11, Rue Merciere - LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga (Valencia)
 Agence en Silice



R. C. Lyon B. 6850.

TÉL.: FRANKLIN 49-37
 Adresse télégr. OLICAR-LYON.
 Chèques Postaux LYON 514-18

Productos de la fábrica de Perfumeria

J. ROBILLARD Y C.



DE VALENCIA

Perfumes de delicadeza exquisita * Polvos de arroz refinadísimos, de perfume intenso y suave
 Jabones de primera calidad * Grandes creaciones
 Los jardines valencianos representados por los productos ROBILLARD
 Depósito exclusivo en Sóller: Perfumeria de S. Calatayud = Luna, 27 = SÓLLER

Joaquín Borrás Mayol

hijo de D. José Borrás Pastor, dueño de la acreditada pastelería, panadería y confitería «La Confianza» (CA'N XIM TAMBORA), de Sóller (Mallorca) tiene el gusto de poner en conocimiento del público de Mulhouse y de Francia en general haber abierto en Mulhouse, un establecimiento en el cual se confeccionarán y expedirán todos los géneros de su ramo genuinamente mallorquines, como son Ensaimadas pequeñas, grandes y rellenas. Empanadas. «Cocarros». «Coques de patata». Galletas de Inca. Pan moreno, especial para sopas. Coques de Nadal. Turrone mallorquines y una infinidad de clases de pasteles mallorquines que todos su compradores podrán adquirir por correo mediante pago adelantados.

Joaquín Borrás Mayol Rue Thenart, 30 Mulhouse - (Francia)

Cajas de papel y sobres de Fantasía

Lo más nuevo y elegante hasta hoy fabricado. Gran surtido en blanco y colores, Carpetas de papel y sobres de multitud de colores y tamaños, rayado y lizo. De venta en la librería de SALVADOR CALATAYUD.—Luna 27.—Sóller.

NOTAS DE ADMINISTRACION

Los números atrasados de este periódico estan para el público 30 céntimos, a excepción de nuestros suscriptores para quienes registrá el precio corriente de 15 céntimos.

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA.

JOSE MAGRANER
 GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
 TELEGRAMAS: MAGRANER
 TELEFONO Nº 37.
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

EXPORTACION DE FRUTAS

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

JUAN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) CARCAGENTE (ESPAÑA)

Telegramas: ALORDA Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS Y VERNAS IMPERIALES

RABASA Y ELIAS
 EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
 TELEGRAMAS "RABELIAS",
 Teléfono, nº 35.
ALCIRA

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

Importation Exportation **COLL, MICHEL & CASASNOVAS** Transit Consignation

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE

Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 - Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: **COLMICAS**

Téléphones: COLBERT 42-37
 - 37-79
 - 37-82

Service maritime spécial pour oranges et mandarines par nos voiliers moteur à MARSEILLE - TOULON - NICE - SETE.

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSEILLE - NICE - SETE.

MAISONS A :

SETE
 MARSEILLE
 TOULON
 CANNES
 NICE

11, Route de Montpellier - 8, Quai Orient
 C.ª FRUTERA - 38, Cours Julien
 8, Place Louis Blanc - 53, Rue Pomme de Pin
 5, Marché Forville
 2, Rue St. François de Paule - 1, Rue du Cours

Téléphone 11-87
 » Colbert 37-82
 » 21-72
 » 5-87
 » 818-21

LIBRERIA ESCOLAR

El establecimiento tipográfico de Salvador Calatayud, Luna, 27, Sóller, ha sido dotado de esta nueva sección hasta ahora desatendida:

MENAJE ESCOLAR

Libros escolares, cuadernos de escritura, dibujo, cuentas, etc., etc
 LUNA, 27 - SOLLE

Usando con constancia **Petróleo Cal** evitará que al se le caiga el pelo.
 Frasco gran 4.50
 Frasco pequeño 2.50

SOLLER.—Tip. de Salvador Calatayud

LA VOZ DE SÓLLER

PERIODICO DE INFORMACION

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

A LOS EJERCITANTES DEL CONVENTO

REMEMORANDO...

«Venid...

...y apartémonos a un lugar solitario, para descansar un poco». (Marc. VI-31).

Cuando, después de las rudas peregrinaciones por las comarcas palestinas, el Maestro leía en los ojos de sus apóstoles el deseo mudo de llegar a la etapa propuesta, El mismo aceleraba el paso a fin de procurarles pronto el ansiado descanso... ¡Pobre escolta, la de Cristo! Poco ha, sencillos pescadores, echan ahora sus redes en el piélago de las almas...; y sienten tantas resistencias: odio sordo de los doctores de Israel, recelo y envidia de los celotas, pobreza e inseguridad de su vida... Siguiéron al novel profeta con arrojo; pero, ¿qué sería de mañana?...

Es por esto que Cristo, que amaba con pasión a su «pequeña grey», aprovechaba para instruirles los días que pasaban ya en Betania, ya en las montañas, ya en casa de algún tímido discípulo, medroso todavía... Entonces, las más íntimas confidencias surgían de sus labios, y les explicaba las parábolas, cuyo sentido era todavía inaccesible para las turbas... El que desdeñó de fijar por escrito el texto de su doctrina, dejando a sus colaboradores la facultad de juzgar de sí más tarde sería oportuno, se esmeró, en cambio, infinitamente, en formarles según su Corazón... Y así lo logró: los apóstoles mantuvieron en sí vivaz la llama de la fe y del amor que Jesús supo inspirarles, y es ella la que ha caldeado y calentará siempre los pechos más nobles de la humanidad...

Método éste eficazísimo: Por medio de memorias selectísimas, actuar sobre las almas...

A esto tienden los Ejercicios espirituales, joven amigo. Considera que no es para volver el hierro candente y luminoso que el herrero lo hunde en las brasas ardientes, sino para hacerlo maleable. Pasar tres días de pasividad soñolienta, es la cosa más fácil del mundo... Trabaja intensamente en la reforma propia, a fin de hacerte apto para conquistar a los demás, he aquí la ambición que debe imbuirte incansablemente...

No sois vosotros...

«Queréis escogisteis a Mi, sino Yo que os llamé a vosotros...» (Ioan. XV-16).

No creas, sin embargo, que seas indispensable a las avanzadas del Reino... Es condescendencia grande la del Maestro en llamarte a su viña, y más a la hora prima; y la merced que te concede gratuitamente, veo a bastantes, en el escrito del Mal que, de conocer a Cristo como tú Le conoces, la acogerían con entusiasmo de un ardor exuberante y serían luego, tal vez, «vasos de elección», como Saulo de Tarso...

«Halla en este motivo de humillación, un apóstol de deseo... Y, después de prepararte sinceramente y cubierto de confusión, «siervo inútil», trata de hacer, si puedes, por Cristo y por su Causa lo que a veces compadeces, haciendo y a costa de duros sacrificios, por triunfar la estrategia del Enemigo un día, desde las sombras, les seducieron, recibieron la invitación del Maestro de familia, con todo el afán de su generosidad; pero, ay! una cosa te faltó: la constancia. Retrocedieron inmediatamente... La semilla no encontró tierra fértil donde ahondar sus raíces... ¿Acaso los planes del Señor han sido frustrados? De ningún modo!...

...harán lo que ellos abandonaron...

El pueblo escogido, portavoz nato de la revelación del Hijo de Dios, negóse a cumplir su misión sublime...; ¿sufriría por esto mengua la Redención?... «He aquí que nos dirigimos a los gentiles!...», les contestaba Pablo. La obstinación de aquella raza, motivó la dispersión de los nuncios del Evangelio y muchos, que «yacían postrados en las sombras de la muerte», beneficiaron así de la Buena Nueva...

No desmayes tú jamás, joven cristiano... El camino es áspero y la victoria total, lejana todavía... No! Que nunca los que un día ansiaste ganar para Dios, puedan volverse a tí para decirte, para gritarte estupefactos: «¿Cómo? ¡Tú...! ¡Tú que...!» —¿Comprendes?...

«Seréis mis testigos...

por cuanto habéis estado en mi compañía». (Ioan. XV-27).

Y, ya lo sabes, cuanto vale el testigo, tanto vale el testimonio...

El cristiano moderno, si es consciente, no puede contentarse con ser un mediocre... un tibio, que llegue a provocar las náuseas del Señor.

Debes ser, antes que todo, apóstol del Ejemplo, pues aquél que tu conducta no convenga, no será tu palabra la que realice este milagro...

Y no creas que la eficacia de tu acción se mide por el tumulto que la envuelve... Compara el trabajo silencioso y fecundo del grano de trigo en el surco con el clamor inútil de la tempestad...

No ambiciones, no éxitos rápidos y fáciles. Tendrían un inconveniente: el de adormecer tu laboriosidad... Echa incansablemente tus redes... Las llenarás o no, pues esto no es cuenta tuya; tal vez Dios pruebe tu heroísmo disimulándote, hasta el último Día, el fruto de tus sudores...

Y, más que nada, irradia sobre una sociedad entenebrecida y delirante, el fulgor de la luz de Cristo con la integridad de tu vida, al igual que los mártires, que ardiendo en los jardines de Nerón, iluminaban entre el crepitar de sus carnes aquellos festejos paganos.

Si quieres ser apóstol, prepárate a sufrir, como ellos... Mas, no temas, no cambiarás el gozo que experimentes por todas las cosas de acá-abajo!...

J. M. O.

Julio, 1936.

COLABORACIÓN

Mi único deseo

Cuando me muera, yo quiero que me entierren en Vileta y pongan sobre mi caja un ramo de violetas —quisiera que solo tú, que solo tú las pusieras.

Allí en la paz del pinar mi alma saldrá a flor de tierra —seré poeta de la muerte sin atributos de poeta, —seré alma vagabunda, soñadora en la floresta.

Me llevarán por la noche —durmiendo por las veredas— acaso llore el invierno o ría en la primavera. Si en vida no me quisiste, recuérdame, cuando muera —y coloca entre mis manos un ramo de violetas.

Cuando me muera, yo quiero que me entierren en Vileta.

Guillermo MEYER ARMADA

Cuentos extranjeros

La sonrisa de un Ángel

El Sr. Alfonso Chardier oyó claramente estas palabras, dichas con autoridad:

—Esta vez está usted cogida, señorita. Haga el favor de seguirme.

Una voz fresca, bien timbrada protestaba:

—Se equivoca usted, caballero. Le juro que se equivoca.

Había en aquel acento lastimero desesperación y protesta contra la injuriosa sospecha.

La desconocida añadió con su voz empuñada por el llanto contenido:

—¡Es espantoso! ¡Una ladrona yo!

El hombre callaba. Le contrariaba aquella resistencia, pues era evidente que, como de costumbre, quería proceder sin escándalo.

El Sr. Chardier no perdía de vista a la joven. Dieciocho años; veinte a lo sumo. Una mirada clara, limpia, sin misterio; «la mirada de un ángel», se dijo. ¿Cómo era posible que aquella criatura hubiese cometido un hurto; que fuese una profesional de esos robos que exigen tanta audacia y tanta astucia? ¡Imposible! Era bellísima, de rostro perfecto, de cuerpo impecable. Vestía con gusto y elegancia. Seguramente una señorita distinguida, comprometida por error en aquella deplorable aventura.

El Sr. Chardier siguió contemplando a la muchacha con el interés de sus cincuenta años y de su soltería impenitente. Entonces se fijó en que estaba en la sección de puntillas de aquellos almacenes, y comprendió era de la desaparición de una pieza de aquellos hermosos encajes de lo que se acusaba a aquella angelical criatura.

La infeliz parecía a punto de desmayarse, y repetía con angustia:

—¡Tratarme a mí de ladrona! ¡qué espanto!

Era demasiado el Sr. Chardier, profundamente conmovido, tuvo una idea salvadora. Asió el brazo derecho de la desconocida y exclamó:

—¡Usted, señorita! ¿Es usted a quien acusan?

El inspector, sorprendido por aquella imprevista intervención, preguntó:

—¿Conoce usted a esta joven?

—¡Naturalmente! —contestó el señor Chardier, como si la pregunta fuera una ofensa—. ¡Y aquí tiene usted mi tarjeta!

De una lujosa cartera sacó una tarjeta, cuya lectura hizo balbucir al inspector:

—Sin embargo..., me pareció..., tal vez es una confusión. Entre tanta gente...

La joven enjugaba sus lágrimas. Lanzó una dulce mirada al Sr. Chardier, y dijo al inspector con voz llena de encanto:

—Caballero, no quiero que abrigue usted la menor duda; ahora soy yo quien le pide que se asegure de que no soy quien usted creía.

Como el inspector vacilase, repuso con energía:

—Lo exijo. Es mi derecho, y quiero que se me registre.

Y dirigiéndose a su defensor:

—¿Quiere usted aguardarme?

Reapareció con el Inspector con su paso vivo, ligero. Mil pensamientos asaltaron entonces al señor Chardier. El primero invitación a comer, lo consideró torpe y estúpido. ¡Una señorita como aquella! ¿Ansiaba volverla a ver. ¡Qué deliciosa mujercita para llenar un hogar!

¿Tendría novio? Desde que tuvo este pensamiento, el señor Chardier se mostró intranquilo e impaciente.

Sintió que le daban un golpecito en la espalda. Era ella; pero ya no estaba pálida; un poco de sangre en las mejillas,

Colaboración

DE AYER A HOY

El Marqués -- La Princesa -- El Conde

AÑO...

El Marqués

El marqués es un soñador, en lo alto de su torre de homenaje teje ensueños en el telar de los tiempos pasados.

Las golondrinas arrastran en sus picos el sutil manto de la noche; el marqués piensa. Siente la amargura de la soledad lo mismo que la tierra yerma que se divisa hasta perderse en el horizonte.

Es anciano, su pelo es blanco como la nieve de las montañas, sus piernas flácidas apenas pueden sostenerle en pie, sus brazos que domaron potros en los tiempos lejanos de su juventud, no pueden ya tan siquiera con las bridas de su caballo alazán.

Pero en el interior de su cuerpo caduco late un corazón joven, ardiente un alma que siente aún el atavismo de una virilidad insatisfecha. El marqués ama — ama y piensa —, pero su amor es negro como la caja, donde duerme la amada imposible; por eso el marqués es un soñador, desea la figuración creativa de su espíritu reminiscente a toda la material crudeza de sus años juveniles.

La Princesa

La princesa es joven y bella; una eterna sonrisa chorrea de sus labios —clavetes reventones —que nunca han sentido la caricia fría de la indiferencia. La

princesa es alta y esbelta, acaso algún juglar, viola en mano, haya inspirado sus más sonoros versos a la esbeltez de su cuerpo de sierpe de leyenda.

La princesa siempre ríe, inexpugnable, brios, pero el alma de la princesa es un enigma —como el bordado de su bastidor— su risa no transparenta el sentimiento.

Ella es distinta a las otras, que fingen delante de la dueña devociones hipócritas.

La silueta de la princesa es un sueño ilogrado de un galán —es la divagación del claro sobre el atardecer inconciso.

Y ajena a mis esperanzas la princesa ríe.

El conde es joven —acaso héroe de leyenda—. Las cruzadas lo aleccionaron en la virilidad; su cota de malla había sido atravesada tres veces en un año por el hierro cortante de la espada infiel.

El Conde era duro-cruel-brutal, gustaba del vino y de las mujeres. Sus festines y orgías duraban días enteros, y en ellas el conde rebosaba de una alegría tal, que se contagiaba a todos sus invitados.

Pero el conde era un insincero, fingía siempre una alegría que no sentía, su corazón, lleno de amargura, lloraba acaso un desengaño; porque en medio de todo el conde era un sentimental.

El marqués pertenece a esa clase de cuarentones que las mujeres llaman «el peligro gris»; jugador de golf empedernido, no tiene en medio de su vida mundana tiempo para esbozar una ensañación.

El marqués es un hombre experimentado con el sexo contrario, conoce también a la mujer como a sí mismo, por que siempre fué su mejor amigo. Dos jovencitas sinceras buscan refugio a la vera de su experimentación y gozan (como si ellas fuesen las protagonistas) oyendo contar las calaveradas de los tiempos juveniles del bien conservado aristócrata.

Solo cuando oye un vals que va ligado íntimamente a su vida y pierde en la bolsa, el marqués frunce el ceño y sigue jugando al golf.

La princesa ha perdido toda sombra de leyenda, ya no borda en el bastidor ni dice «que la esperanza es verde, como el campo que se divisa desde el torreón».

Ahora su figura se destaca más real, ceñida por un vestido de deporte y enmarcada en un campo de golf o en las largas avenidas de Longchamp, fumando un «capstan» dentro de su naturalidad y sencillez femenina.

La princesa de ahora tiene la nota exótica de las cosas nuevas, pero sigue riendo como la otra, acaso su risa sea más significativa, más maliciosa, promesas que no son promesas.

En los ojos de la princesa hay algo que me dice que no es como las demás, que aun dentro de ella ríe la prin-

Stephen LEMONNIER

El Conde

El conde es joven —acaso héroe de leyenda—. Las cruzadas lo aleccionaron en la virilidad; su cota de malla había sido atravesada tres veces en un año por el hierro cortante de la espada infiel.

El Conde era duro-cruel-brutal, gustaba del vino y de las mujeres. Sus festines y orgías duraban días enteros, y en ellas el conde rebosaba de una alegría tal, que se contagiaba a todos sus invitados.

Pero el conde era un insincero, fingía siempre una alegría que no sentía, su corazón, lleno de amargura, lloraba acaso un desengaño; porque en medio de todo el conde era un sentimental.

AÑO 1936

El Marqués

El marqués pertenece a esa clase de cuarentones que las mujeres llaman «el peligro gris»; jugador de golf empedernido, no tiene en medio de su vida mundana tiempo para esbozar una ensañación.

El marqués es un hombre experimentado con el sexo contrario, conoce también a la mujer como a sí mismo, por que siempre fué su mejor amigo. Dos jovencitas sinceras buscan refugio a la vera de su experimentación y gozan (como si ellas fuesen las protagonistas) oyendo contar las calaveradas de los tiempos juveniles del bien conservado aristócrata.

Solo cuando oye un vals que va ligado íntimamente a su vida y pierde en la bolsa, el marqués frunce el ceño y sigue jugando al golf.

La Princesa

La princesa ha perdido toda sombra de leyenda, ya no borda en el bastidor ni dice «que la esperanza es verde, como el campo que se divisa desde el torreón».

Ahora su figura se destaca más real, ceñida por un vestido de deporte y enmarcada en un campo de golf o en las largas avenidas de Longchamp, fumando un «capstan» dentro de su naturalidad y sencillez femenina.

La princesa de ahora tiene la nota exótica de las cosas nuevas, pero sigue riendo como la otra, acaso su risa sea más significativa, más maliciosa, promesas que no son promesas.

En los ojos de la princesa hay algo que me dice que no es como las demás, que aun dentro de ella ríe la prin-

cesita de unos tiempos pasados que no supo amar.

El Conde

Tabaco inglés—frac todas las noches, deportes durante el día — en sus hombros anchos se han posado muchas manos femeninas, y sobre su pecho de roca, han llorado algunas, sin lograr con-moverlo. Siempre la misma sonrisa—

siempre la misma firmeza, siempre las mismas maneras. El conde —cientos de corbatas clasificadas —cientos de trajes—cientos de zapatos. Movimientos precisos sin estudio — un eterno clavel en el ojal. ¿Porque lleva el conde un clavel? acaso le recuerda una mujer. —Porque como aquel otro, el conde era un sentimental.

Trovador

El Estado de guerra en Baleares Información de esta localidad

Las primeras noticias

El sábado anterior, en el momento que cerrábamos la edición, las emisoras de radio daban la noticia de un alzamiento militar iniciado en Marruecos contra el Gobierno de la República. La noticia fué acogida con gran expectación y bien puede decirse que casi todos los aparatos de esta ciudad estaban en pleno funcionamiento, formándose en corrillos a su alrededor y comentándose después los sucesos que se radiaban. La tarde del sábado fué de alguna incertidumbre que se acentuó mucho por la noche. Alrededor de media noche sociedades y cafés estaban animadísimos y en la plaza se formaban muchos grupos. Comenzaba a circular la nueva de que en Baleares se había declarado el Estado de Guerra adheriéndose el Ejército al movimiento salvador de la Patria. Por otra parte las emisoras del Gobierno radiaban noticias satisfactorias para el mismo, que además de contradecirse, no coincidían con las que transmitía la estación sevillana en poder del General de división Queipo del Llano, cuyas fuerzas se habían sumado al movimiento libertador de la España marxista. No es necesario decir que fueron muchos los que pasaron la noche en vela pegados a sus aparatos receptores en ávida espera de noticias.

El domingo

Durante la mañana continuó creciendo el interés general. No era posible dar pasos sin oír aparatos de radio lanzando noticias entre piezas musicales. La ciudad empero ofrecía su aspecto normal. A mediodía se supo que Palma había sido tomada militarmente y que las fuerzas del ejército y milicias fascistas, estos últimos ostentando camisa azul, cuidaban del mantenimiento del orden. Fuerzas del Ejército y grupos de irregulares pasaron a ocupar durante la mañana las corporaciones, Centros y dependencias oficiales, como la Diputación, Ayuntamiento, Telégrafos, Correos, Teléfonos, etc., en los que se establecieron retenes. Frente al Ayuntamiento y junto al Instituto, en este último sitio dirigidas hacia la Rambla, se situaron piezas de artillería, así como en la Plaza de San Antonio, como igualmente se emplazaron en distintos puntos de la ciudad. De cada una de las corporaciones, Centros y dependencias oficiales se hicieron cargo jefes y oficiales del Ejército.

Del mando de la provincia se hizo cargo, al ser destituido el Gobernador Civil señor Espina, el coronel de Ingenieros señor García Ruiz. La emisora Radio Mallorca constantemente vino transmitiendo notas oficiales. Durante todo el día siguieron comentándose en Sóller las noticias que se recibían, sin que durante la jornada se alterara el orden en lo más mínimo.

Clausura de la Casa del Pueblo

El lunes, al atardecer, números de la Guardia civil y Carabineros procedieron a la clausura de la Casa del Pueblo de esta ciudad.

Declaración del estado de guerra

A las siete y media delante la Casa Consistorial, el Capitán de Carabineros D. Juan Ripoll, frente a un piquete de fuerzas de la Guardia Civil y de Carabineros dió lectura del bando declarando el estado de guerra en esta provincia. Dice así: Artículo 1.º—Se declara el estado de guerra en todo el archipiélago balear. Artículo 2.º—En defensa de la Patria asumo el mando absoluto en todo el Archipiélago, quedando distituidas todas las autoridades civiles. Artículo 3.º—Resuelto a mantener inflexiblemente mi autoridad y el orden, será pasacío por las armas todo aquel que intente, en cualquier forma, de obra o de palabra, hacer la más mínima resistencia al movimiento salvador de España.

Con igual ejemplaridad se castigará el más ligero intento de producir huelgas o sabotajes de cualquier clase o la tenencia de armas que deben ser entregadas inmediatamente en los cuarteles.

Artículo 4.º—Todos los soldados que disfruten permiso deberán incorporarse inmediatamente. Asimismo se incorporarán inmediatamente a sus Cuerpos todos los soldados del capítulo XVIII de la ley de Reclutamiento denominados de coutas pertenecientes a los Reemplazos de 1931 a 1935, ambos inclusive, y cuantos soldados de estos mismos reemplazos deseen hacerlo voluntariamente para contribuir a este movimiento salvador de España.

Palma de Mallorca, 19 de Julio de 1936.

El Comandante Militar de Baleares, Manuel Goded.

Al terminar la lectura del transcrito bando, el público que allí se había congregado irrumpió en vítores y aplausos. Seguidamente el Sr. Ripoll dirigió la palabra al público diciéndole que como paisano que era de los sollerenses deseaba no tener que apelar a remedios extremos, sino, que todo lo contrario. Añadió que no permitiría huelgas sino que velaría para el cumplimiento estricto del orden.

El Sr. Ripoll terminó diciendo que los militares en su actitud no lo hacían inspirados por sentimientos políticos, sino con el exclusivo deseo de salvar a España.

El Sr. Ripoll fué ovacionado constantemente, y al terminar la multitud irrumpió con vivas a la Guardia civil, al Cuerpo de Carabineros, al Ejército, a España y a la República.

Seguidamente procedió a la destitución de la Comisión gestora y alca de Sr. Serra.

Fatal incidente

El mismo lunes, al atardecer, ocurrió en las inmediaciones de Muleta un sensible incidente producido por una lamentable confusión de la que fué víctima el teniente de Caballería don Francisco Javier Lizasoain Munguio.

Reclamados los servicios de la Cruz Roja por el médico D. Mariano Rovira, se trasladaron al Puerto los camilleros Roberto Robert, José Marí Marí, Antonio Coll Bienvenido, Pedro Juan Llabrés y Pedro Ferrer Fiol, quienes ya recogieron cadáver al malogrado teniente que en un camión fué trasladado a la capital.

Huelga de obreros

Por la mañana del martes grupos de obreros se dedicaron a recorrer obras y talleres obligando a los trabajadores a dejar su faena y sumarse a la huelga decretada.

Esta fué casi general en el ramo de albañilería, holgando también el personal de unos pocos talleres.

El orden durante el día fué completo, viéndose la plaza de la Constitución animadísima, prestando servicio fuerzas de la Guardia Civil y Carabineros.

Llegada de fuerzas militares

A las seis de la tarde y entre las aclamaciones del público estacionado a lo largo de Pi y Margall, República y Plaza de la Constitución llegó una compañía de fuerzas de infantería y algunos números de artillería, con los Comandante señores Cerdá y Quintero, Capitán Sr. Fortuny, Capitán médico Sr. Rosell y tenientes señores Grau, Socias y del Valle.

Las fuerzas que traían consigo un cañón y dos ametralladoras, fueron recibidas por el Jefe del Fascio local D. Antonio Castañer Casanovas y por las fuerzas de carabineros al mando de su capitán señor Ripoll, en la plaza del Castellet. Una vez la fuerza llegó a la plaza de la Constitución se montó una guardia en el zaguán de la Casa Consistorial, prosiguiendo los demás su marcha al puerto, donde fueron recibidas por fuerzas de carabineros.

Detenciones

Seguidamente se procedió a la detención de tres individuos de esta ciudad

buscándose a otros que no pudieron ser habidos.

Dos de ellos fueron conducidos a Palma la misma noche, y el otro quedó detenido en el Ayuntamiento por no permitir el estado de su salud, fuese trasladado a la Capital, siendo poco después puesto en libertad.

Nombramiento de Alcalde

A las nueve de la noche fué nombrado Alcalde de esta ciudad D. Jaime Casanovas Pastor.

Al efecto, frente a la Casa Consistorial se había congregado un gran gentío. El zaguán aparecía lleno de fuerzas del ejército, Guardia Civil, Carabineros y milicias fascistas de Sóller.

Desde una de las ventanas de la Casa Consistorial el Comandante Sr. Cerdá dirigió la palabra a la multitud, diciendo que el movimiento se desenvolvía totalmente favorable a las fuerzas del ejército, movimiento que no tiene ningún carácter político sino que simplemente está destinado a la salvación de España.

El ejército, dijo, aunque lleve armas, no significa represalias, sino paz y cultura. Paz por la causa de que el Ejército hace respetar los atropellos que pueden cometer los demás y cultura por la preocupación constante que tiene de enseñar a los soldados en todos los ramos de la vida.

Recomendó a todos, que mañana miércoles acudieran al trabajo, ya que el trabajo es prosperidad y prosperidad es el bienestar de toda la Nación, y terminó diciendo que como primera medida acababa de ser nombrado Alcalde D. Jaime Casanovas Pastor.

Durante su breve discurso, el Sr. Cerdá fué interrumpido continuamente por aplausos, vivas al Ejército y gritos de jarriba España!

Seguidamente el Sr. Casanovas después de ser saludado con una gran ovación, dirigió la palabra a la multitud prometiendo ser imparcial, respetando todas las ideas dentro del orden y administrando justicia para todos. Con grandes y jubilosos gritos terminó el emocionante acto.

Los soldados agasajadísimos

Los soldados y fuerzas de la Benemérita y Carabineros fueron obsequiadísimos por el público, con pastas, refrescos y tabacos adquiridos mediante suscripción pública que en corto tiempo efectuó D. Urbano Rosselló.

Del servicio de bar cuidó el acreditado propietario del Bar Cristal Sr. Willy Cantoni.

Servicio de vigilancia

Después de la salida de las fuerzas del ejército que tuvo lugar alrededor de las diez de la noche, las milicias fascistas despejaron los alrededores de la Casa Consistorial en los que aún se hallaba estacionado numeroso público.

Durante la noche, las milicias de Falange Española de las J. O. N. S. prestaron servicio en la Casa Consistorial y en rondas volantes que circularon por la ciudad.

Igualmente prestaron servicio fuerzas de la Benemérita y Carabineros.

Se reanuda el trabajo

La tranquilidad fué igualmente absoluta durante el miércoles. Se reanudó el trabajo en todas las obras de construcción, presentando la ciudad su aspecto normal.

Se impidió que los aparatos de radio instalados en establecimientos públicos funcionaran a fin de evitar discusiones partidistas en los cafés y sociedades.

Salida de cuotas y voluntarios

El miércoles por la mañana en el tren de las nueve, salieron para Palma crecido número de jóvenes cuotas y voluntarios pertenecientes a los reemplazos de 1931 a 1935.

Numeroso público fué a despedirlos. Al arrancar el tren fueron ovacionados con jubilosos gritos de ¡Viva el Ejército! y ¡Arriba España!

Además el público allí estacionado saludó al estilo fascista.

El resto del día

El resto de la jornada fué tranquilísima.

Por la noche, sociedades y cafés se vieron como siempre animadísimos, y la Plaza de la Constitución muy animada.

Recaudación

Distintas señoras de la localidad han organizado una suscripción pública pro fuerzas militares y milicias fascistas que prestan servicio de vigilancia en esta ciudad.

Es de esperar que la patriota ciudad de Sóller sabrá contribuir con su peculiar generosidad a la noble iniciativa de una distinguida representación del sexo femenino, correspondiendo de esta suerte a los constantes desvelos que en pro

Comandancia Militar de Baleares

Estado Mayor

SE ORGANIZAN LAS MILICIAS CIUDADANAS DEL EJERCITO DE SALVACION DE ESPAÑA sobre las siguientes bases:

I.—Estas milicias tienen por objeto mantener a todo trance EL ORDEN DEFENDIENDO EL HONOR, LA VIDA Y EL PATRIMONIO, de todos los ciudadanos sin distinción de ideas partidistas.

II.—La isla queda dividida en diez sectores, en cada uno de los cuales se reclutarán, organizarán e instruirán militarmente los ciudadanos que deseen inscribirse a condición de que solo se concederá el honor de formar parte de las mismas a los buenos patriotas de honradez intachable y probada.

III.—A cargo de las milicias habrá oficiales del Ejército que asumirán el mando de las mismas, en el número que las circunstancias aconsejen en cada caso.

IV.—La base para la creación de cada milicia será la que tienen las unidades ele-

mentales del Ejército, reclutándose las clases entre los mismos ciudadanos.

V.—En cuanto exista en la nación un Gobierno constituido legalmente, se disolverán las milicias, a propuesta de los respectivos Comandantes militares, pues con ellas únicamente se pretende librar a Mallorca de la barbarie roja, que no respeta vidas ni haciendas, mostrando al mundo entero que los mallorquines sabemos seguir la ruta de los pueblos civilizados sin desmayos ni desalientos.

VI.—Para el sector cuya cabecera radica en esta Plaza, ha sido nombrado Comandante militar el capitán de Caballería D. Emilio Despujols, auxiliado por el teniente de la misma Arma D. Francisco Perez Rojo, de cuyos cargos han tomado posesión en la mañana de hoy, para proceder con toda rapidez a su desempeño.

Sóller 24 de Julio de 1936.

de todos nosotros se imponen fuerzas militares y milicias fascistas.

Sería de desear, además, que se organizara una comisión de caballeros que con tal fin, y de acuerdo con dichas señorías, cooperasen al mayor éxito de la suscripción.

La lista a tal efecto abierta en Palma, alcanza ya la cifra de 99.562 90 ptas.

Nuestros lectores que deseen contribuir a la suscripción iniciada, pueden dirigir sus donativos a esta Redacción.

La lista de donativos será publicada en estas columnas.

Obsequiados

Las fuerzas de la benemérita y carabineros y milicias fascistas que vienen prestando servicio en esta ciudad son objeto de toda clase de obsequios por parte del vecindario.

Tranquilidad

Durante ayer y hoy la tranquilidad fué absoluta en esta ciudad.

Bando del Comandante Militar

Requisita de autos

Ayer se dictó el siguiente bando:

“Comandancia Militar de Baleares (Estado Mayor).—Bando.

A partir de la publicación de este bando, y en uso de las facultades que confiere el artículo primero del Reglamento de Estadística y Requisición, quedan requisados y por consiguiente a disposición de la Autoridad Militar, todos los automóviles destinados al transporte de viajeros existentes en la actualidad en la ciudad de Palma.

Para organizar este servicio de requisita los vecinos de Palma dueños de automóviles de transporte de viajeros entregarán personalmente en el Estado Mayor (tercer Negociado), una nota en la que constarán los siguientes datos: nombre y apellidos del dueño y su residencia; marca, número de asientos, si es abierto o cerrado y calle o lugar donde está el garage en el que cierra el autobús.

En Inca y en las demás poblaciones de la isla con destacamentos de la Guardia Civil quedan también requisados los automóviles destinados al transporte de viajeros y sus dueños entregarán las notas antes citadas a los respectivos Comandantes Militares locales.

Este bando de requisita sólo supone la obligación de hacer entrega inmediata del automóvil cuando la Autoridad Militar lo ordene expresamente.

Se entenderá siempre que la orden de requisita comprende al conductor.

Al dueño o conductor del automóvil que se negase u opusiese resistencia al cumplimiento de lo aquí ordenado se le aplicarán las disposiciones del bando declarando el Estado de Guerra.”

Palma de Mallorca 22 de Julio de 1936. El Coronel Comandante Militar—Aurelio Díaz de Freijo.”

Información de Palma

Nota radiada por el Excmo. señor Gobernador Civil, en el día de ayer

“Ninguna noticia nueva de la península tengo que comunicar pues las que circulan son tendenciosas tanto de uno como de otro bando.

En el día de ayer fué visitada nuestra ciudad por un hidro pirata que lanzó algunas bombas sin producir ninguna desgracia personal y si únicamente daños de muy escasa consideración en una casa del Paseo de la Rambla en las inmediaciones del Instituto.

Como son numerosos los disparos de fusilería que contra dicho hidro se han hecho y producen al vecindario más alarma que la que produciría el hidro pirata, la autoridad militar ha dispuesto que caso que se repitan las visitas, cosa posible, no se haga ningún disparo de fusilería, pues dicha autoridad militar tiene tomadas las oportunas y eficaces medidas que como supondréis deben permanecer secretas; lo único que se recomienda al vecindario, es que cuando sientan el ruido del motor de los hidros procuren no estar en los pisos superiores, debiendo tener en cuenta que para estar protegido basta

situarse bajo el hueco de una puerta abierta en un muro y que no deben permanecer en las azoteas, pues es una temeridad que a nada conduce.

Por lo demás el vecindario no debe estar con el ánimo deprimido. Una epidemia cualquiera, por benigna que sea, produce víctimas, pero como no están rodeadas del aparato escénico de las detonaciones, casi nadie se entera más que las familias de las víctimas sin que el hecho cause la menor consternación y en el caso posible de su repetición es lógico como ha ocurrido afortunadamente no cause ningún daño personal y si únicamente material a que antes me referí.

De la península, radioescuchas, sigue el entusiasmo patrio, y no dudeis del triunfo definitivo que no tardará en venir.

Animo, pues, y viva siempre España.

La manifestación

Poco después de las seis y a pesar del estupor causado por la aparición del avión adverso, se organizó la manifestación anunciada que abría la guardia municipal montada, a la que seguía la banda y un numeroso grupo de señoras y señositas y gran gentío de caballeros y pueblo que acompañado del alcalde se dirigió desde las Casas Consistoriales a la Comandancia Militar, siendo numerosas las aclamaciones del público y los vítores al Ejército, a la guardia civil y de asalto y a Falange Española.

Al llegar a La Almudaina y aparecer al balcón la esposa del general Goded fué aclamada por el público que no podía contener el amplio patio de La Almudaina dando la señora de Goded vivas a España, al ejército, guardia civil y de asalto, así como a Falange Española que fueron contestados con vivas a los generales Goded, Franco y Mola.

Apareció después al balcón el comandante militar señor Fraijo acompañado del alcalde D. Mateo Zaforteza, quien en nombre de la ciudad y en un bello parlamento saludó la autoridad militar, defensa de los ciudadanos, y las juventudes que como Falange y Requetés prestan su cooperación al ejército, terminando su hermosa alocución en un triple viva España y eternamente viva España.

Muy emocionado el comandante militar agradeció las frases del alcalde y dijo que se le considerase como un ciudadano más que como el último mallorquín, concepto que fué acogido con palabras de: No. El primero. Y terminó también con vivas a nuestro general Goded y a las juventudes sin distinción de ideologías que colaboran a luchar por la patria y con el triple viva España acogidos todos con frenético entusiasmo. Después visitó el Gobierno Civil con igual entusiasmo que en Comandancia Militar.

De Fornalutx

NUEVO ALCALDE

Ha sido nombrado Alcalde de esta villa, después de destituida la Comisión Gestora el vecino de Fornalutx D. Pedro J. Busquets Arbona a quien felicitamos.

PROFESORA DE CORTE

Con nota de sobresaliente, ha recibido el título de Profesora de Corte la señorita Margarita Oliver Arbona, quien nos ruega que desde estas columnas ofrezcamos sus servicios al público en general ofreciéndole su nuevo taller en la calle del Torrente n.º 1.

La nueva Profesora de Corte ha sido preparada por D.ª María Oliver de Sóller.

A precio de ocasión

Se desean vender a precio de ocasión unas estanterías, mostradores y demás enseres propios de una tienda de comestibles.

Para informes dirigirse a D. José C. Maura (a Moscatell, Plaza de Antonio

GANGA

Se vende una casita de baños, a precio muy económico.

Para informes: Cristóbal Castañer, de la Victoria, n.º 15.

EXAMENES ESCOLARES

El 17 del actual mes, en el local de la Escuela graduada del Fossaret se celebraron los exámenes establecidos por el Decreto de 14 de marzo del año actual.

Vino el Sr. Inspector de 1.^a enseñanza, quien presidió las comisiones calificadoras que se constituyeron conforme dispone la orden ministerial del 9 de mayo último.

Escolares que fueron declarados aptos y escuelas a que pertenecían

DE LAS ESCUELAS GRADUADAS DEL FOSSARET

- 1.º Antonio Ferrer Picaso.
- 2.º Onofre Reñés Coll.
- 3.º Salvador Xumet Rullán.
- 4.º Salvador Castañer Vives.
- 5.º Juan Casanovas Xumet.
- 6.º Rogelio Berenguer Romero.
- 7.º Damián Oliver Bisbal.
- 8.º Martín Oliver Serra.
- 9.º Gregorio Durán Tomás.
- 10.º Antonio Guillem Arbona.
- 11.º Bartolomé Mayol Colon.
- 12.º Jaime Capó Nevado.
- 13.º Mateo Sastre Sastre.
- 14.º Juan Mari Miret.
- 15.º Bartolomé Cabot Trias.
- 16.º José M.^a Pomar Pomar.
- 17.º José Gil Fuster.
- 18.º Vicente Olivares Canet.
- 19.º Baltasar Calafell Bennisar.
- 20.º Juan Mayol Servera.

DE LA ESCUELA NACIONAL DE NIÑAS DE LA CALLE DE SANTA TERESA

Anita Cerdá Llobera.
Ilse Schönfelder.

DEL COLEGIO DEL «VALL DE SOLLER»

María Teresa Ripoll Casanovas.
DE ENSEÑANZA PARTICULAR
María Teresa Puig Rullán.
Anita Puig Rullán.
Jerónimo Orell Casanovas.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 19.—Ana Cuenca Mayol, hija de Rafael y Rosa, Luna, 107.
Día 21.—Catalina Amengual Puñadas, hija de Andrés y Luisa.

Boletín Religioso

CULTOS

En la iglesia parroquial

Sábado, día 25.—Festividad de San Jaime Apóstol, patrón de España. Por la mañana, a las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Párroco.—Por la tarde, a las cuatro, los actos de coro.—Al anochecer, a las siete y media, rezo del Santo Rosario y meditación.

Domingo, día 26.—Por la mañana, a las siete y media, Comunión general para las Hijas de María.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Párroco.—Por la tarde, a las cuatro y media, se practicará la visita mensual de las Hijas de María con plática. A las cinco y media, reunión de las señoras de la Gota de Leche en la sala de las Hermanas de la caridad.—Al anochecer, Rosario y ejercicio de la Buena Muerte dedicado al Santo Cristo de las Almas.

En la Visitación

Sábado, 25.—Fiesta de la Cofradía.—A las siete Misa de Comunión general con plática y motetes. A las diez, Tercia y Misa solemne con música y sermón. A continuación se expondrá a S. D. M. Por la tarde, a las cinco y media, conclusión de las Cuarenta Horas: rosario, corona de las cinco llagas, sermón, Te-Deum. reserva y desfile general con besamanos ante la imagen del Santo Cristo.

Domingo 26.—Misas rezada, a las seis y a las siete. A las 8 misa cantada.
Martes, 28.—Misas rezadas en el altar de Santa Catalina Thomás.—A las siete misa cantada.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, día 26.—A las siete y media, Misa conventual.
Miércoles, día 29.—A las seis y media se celebrará una misa que D.^a Paula Bisbal e hijos ofrecen a su difunto esposo y padre respectivamente, D. Antonio J. Coll, en el quinto aniversario de su muerte; y los demás rezos que practicarán las religiosas serán en sufragio de su alma.

SE VENDE

una casa situada en la calle del Mar número 174.
Para informes: Rafael Mora, Mar, 6.—SOLLER.

Noticias varias

Artísticos manteles

Con motivo de la fiesta carmelita celebrada en el Oratorio de las Hijas de Nuestra Sra. del Carmelo, el pasado jueves día 15, fueron estrenados unos manteles bordados de un preciosísimo encaje, artística obra de propia de la señorita Juana M.^a Forzadomillada en la calle de la Luna.

Es realmente un trabajo difícil que pone de relieve la maestría y gusto de la expresada señorita a la que con tal motivo felicitamos sinceramente.

Jurado Mixto

Por la Delegación Provincial del Trabajo se ha publicado, en el "Boletín Oficial" la siguiente convocatoria para celebración de elecciones con objeto de renovar la representación patronal y obrera del Jurado Mixto del Ferrocarril de Sóller.

"Debiendo procederse a la renovación de las representaciones patronal y obrera del Jurado Mixto de Ferrocarriles de Sóller con arreglo a lo dispuesto por la Orden del Ministerio de Trabajo, Sanidad, y Previsión de 22 de junio último, las elecciones se efectuarán en la siguiente forma:

- 1.º Los tres vocales efectivos y tres suplentes de representación patronal serán designados por el Consejo de Administración de la Compañía del Ferrocarril de Sóller.
- 2.º Los tres vocales obreros efectivos y tres suplentes serán elegidos por el Sindicato Ferroviario Balear de Sóller con 53 socios.
- 3.º El escrutinio general, tendrá lugar en el local de la Delegación, Reina Esclaramunda, 27, el próximo día 6 de agosto a las doce.

Función aplazada

La Agrupación Folklórica Sollerense nos ruega hagamos público que la función que debía celebrarse el próximo domingo día 26 queda aplazada hasta nueva fecha.

Mercado local

Los precios que durante esta semana han regido en este mercado son como sigue:
Limonas, a 15 ptas. la carga.
Naranjas, a 60 ptas. id.
Manzanas: De las clases llamadas de la Rosa y Marineras de 20 a 25 ptas. id.
Tomates, a 3'50 ptas. la arroba.

Kursaal

Un éxito singular obtuvieron las películas proyectadas en este salón el sábado y domingo últimos.

Gente viva es una deliciosa comedieta de la que es protagonista el divertido James Cagney y encierra una provechosa lección moral.

El Cardenal Richelieu por George Arliss, Maureen O'Sullivan, Edward Arnold, y otros, es una obra de arte que causó deleite a la numerosa concurrencia que la presencié siendo justamente aplaudida.

El jueves tuvo lugar el estreno de la película del Oeste *Venganza de Padre* por Bob Steele y se repuso la comedia *A todo gas* por Jack Oakie.

Mañana sábado, se estrena otro extraordinario programa de cine a base de dos grandes películas de fondo.

Una de ellas es la titulada *Campeón* (Narices) por Simmie Durante, Lupe Velez, Stuart Erwin, Majorie Rombeau, Robert Arnstrongs, Mary Carlisle y Telma Todd. Algo realmente delicioso repleto de humorismo y acción afinante combinada con sujeción a un argumento original.

La otra, *Barreras infranqueables*, es uno de los mejores dramas mejor concebidos hasta hoy y en el que al interés compete con la emoción.

Forman el cuadro de intérpretes el predilecto Paul Muni, Bette Davis, Eugene Pollette y Margaret Lindsay.

Emocionante conmovedora narración de la vida de un hombre, de su ambición mal dirigida, de su lucha esteril contra un ambiente extraño y hostil, de su idilio ingenuo, y de su amarga tragedia y como marco el pintoresco colorido de una ciudad cuyo principal medio de vida es el vicio.

Una de las más emocionantes actuaciones del actor Paul Muni el inolvidable interprete de "Soy un fugitivo".

Completará el programa la acostumbrada revista Fox de actualidad.

Pronto: *Diablos del aire* (en español) por James Cagney.

Unión Cinema

Hoy y mañana, "La venus de oro" por Miriam Hopkins y Joel Mc Crea y el "Rayo de plata" por Sally Blane y Charles Stabret. Domingo "La mascota" por Lucien Baroux y Dranem y el "Octavo Mandamiento" por Lina Yegros y Ramón de Sentmenat.

Por no poder atender

vendería el moderno y lujoso Bar Lion d'Or situado en la calle de Colón 17, y también el quiosco de bebidas en la Plaza Marqués de Palmer, ambos espléndidamente instalados y decorados.

Informes: en el Bar Lion d'Or, Colom, 17.

PARA DOMINGO

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Guillermo Castañer.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la Plaza de la Constitución.
Estanco de la calle de la Luna.

FUTBOL

Para mañana

fiesta de San Jaime, el C. D. Sóller irá a jugar una Copa en La Puebla

Como saben los aficionados, el "C. D. Sóller" recibió hace semanas invitación del "U. S. Poblense" para jugar en aquella población un partido de Copa en ocasión de la fiesta patronal.

Las circunstancias actuales aconsejaron a los directivos sollerenses solicitar el miércoles la confirmación del Club de La Puebla, contestando éste que se desplazara el "Sóller" para jugar el match a las cinco de la tarde.

Por lo cual si no surgen nuevos contratiempos, mañana, sábado, fiesta de San Jaime, el "Sóller" jugará en La Puebla.

La dificultad del partido es notoria, habiendo conseguido hace poco resultados victoriosos el club poblense contra equipos de valia como el "Luchmayor" y otros.

La salida será a las dos de la tarde en el "Café Central". El equipo se formará con los mejores jugadores disponibles. El problema es el siguiente: Aguiló, Alemany, Sacarés, Castañer B., Galmés, Gelabert, Castañer J., Alabert, Mayol, Arcas, Martí. Suplentes: Serra F., Santos, Borrás, Cifre, Cuart, Diego.

BOXEO

La velada de Alaró

La importante velada pugilística que el promotor sollerense D. José M.^a Puig está organizando en Alaró y que se celebrará en fecha que oportunamente se anunciará estará compuesta por cinco espectaculares combates y dos exhibiciones segun el siguiente y definitivo programa:

Primer combate a tres rounds de dos minutos, Pesos ligero, Reynar del Sóller S. C., 60 Kgs., contra Oliver, del Mallorca, 60 Kgs.

Segundo combate a cuatro rounds de dos minutos, Pesos mosca, Rosselló, del Sóller S. C., 50'800 Kgs., contra Serra, del Medi, 51 Kgs.

Tercer combate a 4 rounds de dos minutos, Pesos welter, Vallés, del Sóller S. C., 64 Kgs., contra Lladó, del C. D. Europa, 64 Kgs.

Cuarto combate a 5 rounds de dos minutos, Pesos mosca, Mayol, del Sóller S. C. 51 Kgs., contra Titoy, de Mallorca, 50 Kgs.

Quinto combate a 5 rounds de dos minutos, Pesos Pluma, Antonio Joy (Lau), del Sóller S. C. 56 Kgs., contra Jiménez, del Mallorca, 56'200 Kgs.

Sexto combate exhibición, Pesos libre, Kid Riter (científico golpeador alemán) 67 Kgs., contra Amengual, del Medi, 58 Kgs.

Séptimo combate exhibición, Pesos fuerte, Tolo, de Binisalem, Campeón Balear, contra Brotons, del Mallorca, sub-campeón balear.

Precios: Sillas de ring, 2'50 ptas.—Butaca, 1'75 id.—General, 1'00 id.

Las personas que deseen asistir a la misma podrán dirigirse al Sr. Puig quien les proporcionará un ticket que por un precio módico les permitirá su desplazamiento en Alaró en cómodo vehículo y una entrada al espectáculo.

Fiesta a San Vicente de Paúl

Precedida de solemnes completas que se cantaron el sábado por la noche, y de una devota novena practicada a las siete de la mañana, el pasado domingo, día 19, en el Oratorio de las Hermanas de la Caridad de Sóller se celebró lucida fiesta en honor de San Vicente de Paúl.

A las siete hubo misa de comunión general para las señoras de la Conferencia, acercándose a la mesa eucarística además de dichas señoras numerosos fieles.

La misa mayor, que tuvo lugar a las diez, fue celebrada por el Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar, predicando elocuente panegirico del Santo Fundador el Rdo. P. Miguel Salom, Superior de los PP. Franciscaños de Inca, quien además estuvo muy acertado con distintas expresiones de circunstancias.

Por la noche, después de rezarse el Santo Rosario, se practicó devoto ejercicio dedicado a la preciosa muerte del Santo, y cerró tan solemne fiesta con el canto de un Te-Deum.

Contribuyeron al mayor esplendor de la fiesta un coro de señoritas de esta localidad que poniendo a continuación el rico tesoro de su voz, cantaron preciosas composiciones admirablemente acompañadas al órgano por la Srta. Magdalena Sampol.

Nuestro más entusiasta parabién a las beneméritas Hijas del inclito Santo por la brillantez con que anualmente saben honrar a su glorioso fundador.

Fruiterie espagnole

etablé depuis de longues années dans quartier luxe de Paris en plein rapport serait a ceder pour cause de double emploi dans des conditions avantageuses On informera on journal on 45, Rue de Berri, Paris 8.^e—Téléphone Elysées 83-00.

Acontecimiento pugilístico en Alaró

Para el día 2 de Agosto próximo, en el local al aire libre

CA'N PINTAT (el más fresco de Mallorca)

Se celebrarán cinco espectaculares combates y dos grandes exhibiciones

1.º COMBATE
a 3 rounds de dos minutos, pesos ligero

Reynar del Sóller S. C. 60 Kgs. contra

Oliver del Mallorca, 60 Kgs.

2.º COMBATE
a 4 rounds de dos minutos, pesos mosca

Rosselló del Sóller S. C. 50'800 Kgs. contra

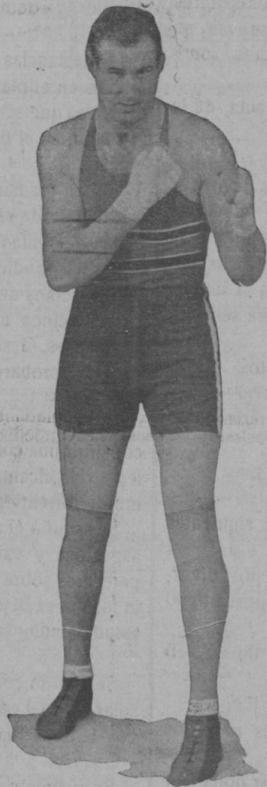
Serra del Medi 51 Kgs.

3.º COMBATE
a 4 rounds de dos minutos, pesos Welter

Vallés del Sóller S. C. 64 Kgs. contra

Lladó del C. D. Europa 64 Kgs.

4.º COMBATE
a 5 rounds de dos minutos, pesos mosca



Mayol del Sóller S. C. 51 Kgs. contra

Titoy del Mallorca, 50 Kgs.

5.º COMBATE
a 5 rounds de dos minutos, pesos pluma

Antonio Joy (Lau) del Sóller S. C. 56 Kgs. contra

Gimenez de Mallorca, 56'200 kilogramos

6.º COMBATE
Exhibición, pesos libre

Kid Riter (Aleman científico golpeador) 67 Kgs. contra Amengual del Medi (esgrimista mallorquín), 58 Kgs.

7.º COMBATE
Exhibición, pesos fuerte

Tolo de Binisalem (Campeón Balear) contra Brotons de Mallorca (Sub-campeón) de Baleares

Enseñanza de Corte Sistema Martí

A CARGO DE LA PROFESORA

Srta. María Sitjar

Calle del Mar, 51 — SOLLER —

A nuestros lectores

A fin de adelantar la tirada, dadas las circunstancias actuales, este número sólo consta de ocho páginas

Notas de Sociedad

NUEVO ALCALDE

Como verán nuestros lectores en otra información del presente número ha sido nombrado Alcalde de esta ciudad D. Jaime Casanovas Pastor.

Reciba tan prestigioso paisano y amigo, nuestra más efusiva felicitación.

LLEGADAS

Procedente de Nancy se encuentra en esta ciudad el comerciante establecido en la indicada plaza francesa D. Martín Miró acompañado de su simpático hijo Francisco.

Se encuentra en esta ciudad procedente de Saint Etienne donde ha pasado unos meses en compañía de sus familiares la distinguida señorita María Coll Bernat.

Procedente de París, y con el fin de pasar una temporada junto a sus distinguidos padres, llegó el joven comerciante D. Juan Bernat Colom.

El domingo llegó a Toulouse nuestro buen amigo el propietario D. Gabriel Cabot Coll, con el fin de reunirse con su señora esposa.

SALIDAS

Ha regresado a Marsella nuestro particular amigo D. Pedro Rullán Castañer.

PROFESORAS DE CORTE

Con nota de sobresaliente han conseguido el título de Profesora de corte, Sistema D'cimal, las señoritas Catalina Luisa, Francisca y Margarita Bernat Frontera, a quienes felicitamos lo mismo que a su profesora D.^a María Oliver.

BODA

El día 23, jueves de la presente semana a las diez y media de la mañana, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio la gentil señorita Catalina Ripoll Casals con el joven D. Emilio Pedro Justino Garin y Pascal.

La ceremonia se celebró en la capilla de la finca Son Muntaner (Buñola), propiedad de la familia de la contrayente. Bandijo la unión el Excelentísimo e Ilustrísimo Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca

D. José Miralles Sbert y celebró la misa de velaciones e' Rdo. D. Bartolomé Coll, notario Eclesiástico del Archiprestazgo de Sóller.

Después de la bendición nupcial, Su Ilustrísima pronunció una emocionante plática, Atestiguaron el enlace, por la novia, don José Ripoll Arbona y don Juan Ripoll Casals, y por el novio, Mr. René Bernard Pauzie y Mr. René Casals Gonza.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se reunieron en opiparo banquete, en el que se brindó por la felicidad de los cónyuges.

Seguidamente, los nuevos esposos se trasladaron a Sóller donde la novia depositó el ramo nupcial en la tumba donde reposa su señor padre.

Seguidamente salieron en viaje de bodas para Formentor.

Reciban ambiva nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus familiares.

Conferencia de San Vicente de Paúl

Domingo pasado, según anunciamos, tuvo lugar en la sala de actos del Convento, la sesión extraordinaria reglamentaria de las conferencias establecidas en esta ciudad, con ocasión de la fiesta de su titular.

Empezó el acto a las seis y media, presidido por el Rdo. Sr. Arcipreste, el Rdo. Padre Pont, y el Rdo. Sr. Pons, vicario, encargado de la conferencia. Rodeaban la mesa los miembros de las diferentes juntas.

Después de las preces reglamentarias, trujo la palabra el Rdo. Sr. Conferenciante quien empezó por explicar que la pobreza siendo un resultante del desorden que trajo el pecado original, es imposible extriparla. Pero, añadió, debe el cristiano trabajar incansablemente en mejorar la situación de sus hermanos.

Para ello, dos medios: Esforzarse en crear o secundar las reformas sociales inspiradas por la justicia, y cuando éstas fracasen o resulten ineficaces, ejercer la virtud reina del cristianismo: la caridad.

Señaló luego distintas maneras de practicar esta última, dando adecuadas normas a los socios reunidos en número crecido en el local.

El sencillo parlamento del Rdo. Sr. Pons fué del gusto de todos por su carácter sencillo y práctico.

Dióse cuenta luego de los diferentes balances de ingresos y gastos y de la labor realizada, haciéndose después la colecta reglamentaria.

Para terminar el Rdo. Sr. Arcipreste añadió algunas frases de edificación, exhortando igualmente a todos a instar en la oración en las actuales graves circunstancias.

Después de repartidos los socorros y rezadas las preces finales, se levantó la sesión

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 15 de julio de 1936

Bajo la presidencia de D. José Serra Pastor y con la asistencia de los señores Arbona, Rullán, Coll y Casanovas se declaró abierta la sesión.

Se dió lectura y aprobó el acta de la sesión anterior.

Se acordaron los siguientes pagos:
Al Capataz de la Brigada municipal de obras, por las tres semanas anteriores 7.248'30 ptas.; correspondiendo a la primera semana, 2.429'05 ptas. a la segunda, 1.874'77 ptas. y a la tercera semana, 2.944'46 ptas.

A D. Miguel Seguí, cementos, 281'55 ptas.
A D. Antonio Sampol, herrería, 46'40 ptas.
A cementos Bauzá, 275'15 ptas.

Quedan sobre la mesa las siguientes facturas:

La de D. Amador Colom, por diversas instalaciones eléctricas, por 140'90 ptas.

La de la fonda «El Guia» de 175'15 ptas. por diversas pensiones.

Se conceden los siguientes permisos para obras:

A D. Juan Mateu Cabot por doña Rosa Castañer, para embaldosar, convertir una ventana en balcón y construir un pozo moura en su casa de la Vuelta Pi quera.

A D. Amador Bernat Rosamor como encargado de D.^a María Gelabert para verificar la recogida de aguas residuales y conducir las a la alcantarilla pública del camino viejo de Palma, casa n.º 205 de la manzana 148.

A D. Juan Deyá como delegado de D. Juan Vicens para construir una fosa séptica.

A D. Juan Casanovas como encargado de D. Francisco Mayol Frau para abrir un portal que conduzca al piso y una ventana de la casa señalada con el n.º 1 de la calle de Rullán y Mir.

A D. Guillermo Mayol Muntaner encargado de D.^a Margarita Ozonas para construir un pozo moura y conducir las aguas a la alcantarilla pública de la casa n.º 9 de la calle del viento.

A D. Antonio Martorell delegado de D. Francisco Bauzá para construir dos pozos mouras en la casa señalada con el número 34 de la calle de San Bartolomé.

Al mismo Sr. Martorell por D.^a Antonia Morell para construir dos pozos mouras en la casa n.º 5 de la calle de la Luna.

Al mismo anterior como representante de D.^a Rosa Montfort para construir el pozo moura correspondiente y conducir las aguas residuales de la casa n.º 29 de la calle de San Jaime a la alcantarilla pública.

A D. José Morell Casanovas por doña María Sastre para construir una fosa séptica en la casa señalada con el número 29 de la calle de Moragues.

Al mismo señor Morell encargado de D.^a Catalina Vicens para construir las correspondientes fosas sépticas de las casas números 43 y 45 de la calle de San Jaime y conducir las aguas sucias a la alcantarilla pública.

Al mismo anterior como encargado de D. Gabriel Darder para construir en su casa de la calle de S. Jaime la correspondiente fosa séptica y conducción de las aguas residuales a la alcantarilla pública.

Al mismo D. José Morell para levantar 0'60 metros el desván de la casa número 11 de la calle San José de la barriada de Biniarix.

Después de leídas pasan a informe las siguientes instancias:

La de D. Antonio José Casanovas que solicita se le exima del pago de arbitrios atrasados que se le reclama por las casas 1 y 3 de la calle de Buen Año.

La de D. Bernat Bisbal que por doña Francisca Mayol Coll ruega sea dada de baja del padrón general de arbitrios en concepto de acometidas de aguas la

casa número 1 de la calle de la Romaguera.

Se dió lectura a las bases confeccionadas por las que habrán de regirse los exámenes para la concesión de la plaza de auxiliar de las oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, de nueva creación.

Las instancias de matrícula serán admitidas en el plazo de treinta días a partir del en que se inserte el anuncio de la creación, en el boletín oficial de la provincia.

Los programas y condiciones por las que habrán de regirse los interesados se hallan depositados en las oficinas de la Secretaría, pudiendo concurrir los españoles vecinos de esta ciudad y menores de veinticinco años.

Los Sres. Gestores se dieron por enterados y aprobaron las bases leídas.

Se pasó a tratar de la necesidad de construir una colector de aguas residuales de las alcantarillas públicas en el tramo de torrente pronto a cubrirse.

Se estudió el asunto en sus variados aspectos y existiendo divergencia de pareceres sobre la toma de partidas de la misma se dejó el asunto para que se estudie detenidamente.

Se acordó ceder por 435 pesetas el solar 335 del cementerio municipal a favor de doña Juana M. Marqués Bernat.

En ruegos y preguntas, el Sr. Serra manifestó el deseo de dar al periódico «La Última Hora» de Palma un voto de gracias oficial, por el celo y el interés demostrado a favor de la creación del Instituto Nacional de 2.^a Enseñanza de esta ciudad.

Por unanimidad se acordó acceder a lo solicitado por el Sr. Presidente.

El Sr. Casanovas dijo que en la calle de Pi y Margall existe una fuente en la que hay un trozo sin acabar sirviendo de depósito de suciedades por parte de diversos vecinos, rogando se ponga coto a la anomalía arreglando lo que haga falta en la citada fuente.

El Sr. Serra le contestó diciendo que esta semana dió las oportunas órdenes para que se arreglara la fuente.

No habiendo más asuntos a tratar y no deseando hacer uso de la palabra ningún Sr. Gestor se declaró levantada la sesión.

Boletín Religioso

(Sobranste de la edición anterior)

NOTICIAS

Funciones celebradas

El pasado domingo en la parroquia tuvo lugar la solemne fiesta del Carmen.

A las seis y media se practicó el ejercicio del Nevenario a la Virgen.

A las diez se dijo solemne oficio que cantó el Rdo. Vicario D. Gabriel Ferrer, ministrado por los Rdos. Sres. Magraner y Sueca, Pbros.

Ocupó el púlpito tejiendo bellissimo panegírico el Rdo. D. Jerónimo Pons, Vicario.

Por la tarde, a las cuatro y media y cinco y media, el Rdo. Cura-Arcipreste impuso el escapulario del Carmen.

La capilla estuvo hermosamente adornada con flores y macetas de plantas e iluminada con profusión.

Después de una concurrida novena preparatoria, el domingo pasado, en la iglesia de San José de la Montaña, de la barriada de la Huerta, se celebró la fiesta que las Hijas de San Vicente de Paul dedican anualmente a su excelso Padre.

Muy de mañana hubo misa de comunión general que se vió concurridísima, desfiliando ante la Sagrada Mesa los niños que asisten a la escuela que dichas religiosas regentan y fieles de aquel vecindario.

Fué el celebrante de dicha misa el Rdo. Cura-Arcipreste don Rafael Sitjar, y predicó brillante sermón el Rdo. Custos de aquella iglesia D. Miguel Rosselló, organista-parroquial.

Por la tarde se practicó solemne ejercicio con cánticos y meditación.

En el Oratorio de las Hermanas de la Caridad de Sóller, todos los días, durante la misa de siete, se ha venido practicando la novena preparatoria de la fiesta que dedica a San Vicente de Paul se celebrará mañana domingo, día 19.

A la expresada función ha venido asistiendo diariamente buen número de fieles.

El jueves, en el Oratorio de las Hermanas del Carmelo, se celebró solemne fiesta dedicada a su titular.

La imagen aparecía rodeada de flores y macetas y circundada de luces.

Por la mañana, a las siete, hubo solemne misa de comunión, siendo el celebrante el Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar, quien además pronunció hermosísimo sermón de circunstancias hablando del origen del escapulario.

El bellissimo parlamento fué escuchado con sumo deleite por el gran gentío que llenaba el oratorio y dependencias cercanas.

Las Sras. Juana Sampol, Catalina Bauzá y Catalina Ballester acompañadas al armoniar por la Srta. Magdalena Sampol cantaron con el acierto a que nos tienen acostumbrados una hermosa partitura.

Incontable número de fieles se acercaron a recibir el Sagrado Pan.

A las cinco de la tarde tuvo lugar la imposición del escapulario a las personas que lo solicitaron y a las siete y media, y con extraordinario concurso, las mismas señoritas cantaron con sumo ajuste el Trisagio.

Durante todo el día y parte de la noche fué continuo el desfile de fieles que visitaron el oratorio con tal de lucrar el jubileo carmelitano.

Nuestro parabién a las Hermanas del Carmelo por la brillantez de que han sabido revestir tal festival, y también a las simpáticas señoritas cantoras que con su cooperación contribuyeron al mayor éxito del mismo.

CASA GONZALEZ

Luna, 22 -- SOLLER -- Luna, 22

Traje lanilla última novedad a medida	75 ptas.
Traje azul estambre superior	85 »
Traje vicuña negra	90 »
Traje gran moda estambre superior	95 »
Pantalón franela blanca	25 »

Corte irreprochable
Precios sin competencia

HOTEL FALCON — Barcelona —
Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

SOLLER SPORTIG CLUB

Reglamento de Boxeo

(Continuación)

De los guantes

Art. 19.—Los guantes serán del mismo modelo para ambos boxeadores.

Art. 20.—Los guantes deben ser atados con doble nudo y éste en la parte exterior de la muñeca.

Para los combates de menos de diez asaltos (rounds) no serán obligatorios los guantes nuevos, pero sí en buen estado y no muy usados. En este caso los guantes deben estar desinfectados.

Art. 21.—Está prohibido separar el crin de los guantes haciéndolo correr hacia los extremos.

De los vendajes

Art. 22.—Todo boxeador tiene derecho a usar vendajes en las manos.

Art. 23.—Los vendajes serán facilitados por el organizador y serán iguales para los dos boxeadores. No obstante, cualquier boxeador puede usar vendas de su propiedad siempre que sean de calidad y medidas reglamentarias.

Las vendas estarán completamente secas en el momento de calzarse los guantes. El árbitro o director de combate debe examinar las manos de cada boxeador, ya vendadas, antes de calzarse los guantes.

Art. 24.—Los vendajes deben ser de tejido blanco, de dimensiones de dos metros y medio de largo por cuatro centímetros de ancho, para cada mano. Está prohibido el uso de «imperdibles» para sujetar el vendaje.

La venda de tela o la de crepón «Velpeau» responden a la denominación de «tejido blanco».

Art. 25.—Está prohibido, por lo tanto, el uso de cualquier tejido duro como la «cinta aisladora» o de «chatterton» u otro producto similar.

En los combates en que previamente sea acordado se autoriza el uso de una tira de cinta aislante «chatterton», de un largo máximo de veinte centímetros y a colocar sobre el dorso de la mano.

Art. 26.—La única materia que puede aplicarse encima de los vendajes y calzarse los guantes, es el talco seco.

Art. 27.—Para los encuentros oficiales (campeonatos) es obligatoria la colocación de las vendas en el mismo ring. También debe cumplirse este requisito siempre que lo pida uno de los contrincantes.

De los pesos

Art. 28.—Las únicas categorías de peso reconocidas por la Federación Española de boxeo son las siguientes:

Peso mosca: hasta 50'802 kilos inclusive (112 libras inglesas).

Peso gallo: hasta 53'524 kilos inclusive (118 libras inglesas).

Peso pluma: hasta 57'152 kilos inclusive (126 libras inglesas).

Peso ligero: hasta 61'235 kilos inclusive (135 libras inglesas).

Peso welter: hasta 66'678 kilos inclusive (147 libras inglesas).

Peso medio: hasta 72'574 kilos inclusive (163 libras inglesas).

Peso semi-pesado: hasta 79'378 inclusive (175 libras inglesas).

Peso pesado: todos los pesos que exceden de 79'378 kilos.

Art. 29.—En todos los combates, los boxeadores de todas las categorías deberán ser pesados, ante el delegado oficial, y su peso exacto será anunciado por el voceador desde del ring.

Art. 30.—Los combates concertados «a peso libre», deberán ser disputados con permiso especial de la autoridad federativa.

Art. 31.—El peso anunciado será el que acuse la báscula, el cuerpo desnudo, en el momento del pesaje reglamentario, que tendrá lugar ocho horas antes del combate, lo más tarde. No obstante, en los encuentros concertados sin limite de peso y dentro de la misma categoría, pueden los boxeadores efectuar el pesaje cubiertos con su pantalón de combate.

Art. 32.—Sin embargo, si uno de los dos adversarios rebasaran el limite de peso estipulado en su contrato o en el de la categoría fijado también en dicho contrato, o si uno de los dos no estuvieran presentes a la hora señalada, se procederá a un segundo y definitivo pesaje cuatro horas antes del combate. Este segundo pesaje será solamente para el boxeador o boxeadores que no se hayan presentado a la hora reglamentaria o bien no haya dado el peso fijado en el contrato.

Art. 33.—El reloj del delegado oficial dará fé de la hora reglamentaria del primer pesaje y del segundo si este procediese. Transcurrido un cuarto de hora de la previamente fijada, el delegado declarará cerrado el pesaje, no pudiendo efectuarse en tiempo posterior el del o de los boxeadores que no estuvieren pesados.

Art. 34.—En los combates con pasaje oficial la autoridad federativa debe levantar acta del mismo.

(Continuará)

PELUQUERIA MODERNA

Para Señoras

— DE —

Antonio Canals

Calle de la Victoria 38

SOLLER

(FRENTE AL ANTIGUO CINEMA)

PRECIOS MODICOS

(ON PARLE FRANÇAIS)

EXPORTATION DE FRUITS EN GROS
Specialité en Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARO
Almacén y Despacho: Amalia Bosarte 10 y 12

CARCAGENTE -- Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente ☉ R.º de Export.ºn, N.º 12.363 ☉ Téléphone, 145

FRUITS EN GROS
Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: ARRUBE VILLARREAL

Arranque Vd. su mal de raíz
por antiguo que sea con la única medicación natural, eficaz

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON
La salud por las plantas

Vieja bronquitis curada
"Sufria de bronquitis asmática desde el año 1919, tenía continuamente ataques de asma sin que ninguna clase de remedios me hicieran efecto. En cuanto empecé a tomar la CURA N.º 15 DEL ABATE HAMON noté alivio, pudiendo descansar por las noches, y hoy me hallo completamente curado."

Firmado: Don Gregorio Nogué, Ferroviario, Torrent de la Guineu, 14, Barcelona.

Diabetes, Cura 1. Albuminuria, nefritis, Cura 2. Reuma, ciática, artrismo, dolores, Cura 3. Anemia, Cura 4. Soltaria, Cura 5. Enf. nervios, Cura 6. Tos ferina, Cura 7. Lombrices, Cura 9. Enf. intestinos, Cura 10. Obesidad, arteriosclerosis, hipertensión, Cura 11. Granos, herpes, sangre viciada, Cura 12. Enf. estómago, Cura 13. Hemorroides, varices, mala circulación sanguínea, Cura 14. Tos, catarros, bronquitis, asma, Cura 15. Corazón, hígado, riñones, Cura 16. Estreñimiento, Cura 17. Úlcera de estómago, Cura 18.

La Naturaleza ayuda a la naturaleza. Por esto LAS 20 CURAS vegetales del ABATE HAMON arrancan las enfermedades de raíz, porque son la Naturaleza, sabiamente asociada, sin alteraciones ni transformaciones que, actuando por asimilación sobre nuestra propia naturaleza, la depuran y regeneran, como no es posible pueda hacerlo ningún otro medio, devolviéndole la salud.

SON ECONOMICAS, sólo cuestan 25 cts. al día porque cada caja dura un mes.

GRATIS y sin compromiso recibirá usted el libro "La Medicina Vegetal" del Dr. Sabin y el boletín mensual "Lo que dicen los curados". Mande este cupón con su dirección a Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6, Barcelona.

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
Provincia.....

GOTAS DIVINAS
4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías.

Perfumería ILART - Barcelona
Nombre y dibujo patentados

Acete Vegetal

EXCURSIONES - MARITIMAS -

Patrón autorizado:
ANTONIO SOCIAS
(alias) Marino
Calle San Ramón, 59
Ca Na Forta
PUERTO DE SÓLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmas, dotado de un motor nuevo de 10 HP., potente y seguro.
Especialidad en viajes al Torrente de Pareys a precios baratísimos.
Excursiones a todos los puertos de la isla.

Rondajes Mallorquines
A 250 PTES. ETSEMPLAR
N'HI HA DOTZE TOMS
Librería de Salvador Calatayud, Lluna. 27
SOLLER

NARANJAS Y MANDARINAS
SERRA HERMANOS
COMISIONISTAS y EXPORTADORES

DIRECCION { SERRAS
TELEGRAFICA { VILLAREAL

TELEFONOS { DESPACHO 145
ALMACÉN: 146

VILLARREAL
(Castellón) España

COMISION Y EXPORTACION
Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM
ALGER — Rue de Suez, n.º 3 — ALGER
(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO
Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

FRUITS ET PRIMEURS
Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ
15, Rue Henri-Martin # ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER -- ZERALDA -- BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
BISKRA (17 Rue Casevave)

Télégrames: ABEDE - Marseille Telephone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS
MICHEL ARBONA FILS
SUCESSEUR
92-104, Cours Julien — MARSEILLE

DESTILACION DE ESENCIAS
J. TOMAS
(Sucesor de Creus)
VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42.—PALMA DE MALLORCA

CREDITO BALEAR S.A.
FUNDADA EN 1872

Casa Central: PALMA DE MALLORCA
SUCURSALES: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor Manacor, Andraitx y SÓLLER.
DELEGACIONES: Porreras.

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA Y BOLSA en España y Extranjero.

Giros, Cheques, Compra y Venta de Valores, Cambio de Moneda, Imposiciones, Préstamos, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA para custodia de Valores y servicio de CAJAS DE ALQUILER.—Huchas para el ahorro a domicilio.

Rapidez y economía en todas las operaciones
Sucursal de SOLLER: Plaza A. Maura, n.º 1
Teléfono 6 Telegramas: Credilear

IMPORTACION y EXPORTACION y COMISION
Dátiles y Bananas

Barthelemy Vicens
15, RUE DES TROIS MAGES
TELEFONO: 06.19 COLBERT MARSILLA TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias
AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

JAIME COLL

EXPORTATION DE

MANDARINES

ORANGES

CITRONS

GRENADES

TÉLÉGRAMMES: COLL
TÉLÉPHONE 82

Villarreal (Castellón)

SERVICIO DE VAPORES

SALIDAS

LUNES:
A las 21, para Barcelona.
MARTES:
A las 19, para Tarragona.
A las 20, para Mahón.
A las 21, para Barcelona.
MIÉRCOLES:
A las 7 para Cabrera
A las 12, para Ibiza-Valencia.
A las 21, para Barcelona.
JUEVES:
A las 21, para Barcelona.
VIERNES:
A las 12, para Ibiza-Alicante.
A las 19, para Ciudadela.
A las 21, para Barcelona.
SABADO:
A las 7, para Cabrera.
A las 21, para Barcelona.
DOMINGO:
A las 14, para Menorca (vía Alcudia).
A las 14, para Ibiza (vía Alcudia-Barcelona).
A las 14, para Barcelona (vía Alcudia).
A las 20, para Valencia.

LLEGADAS

LUNES:
A las 8, de Alicante-Ibiza.
A las 9:30, de Menorca (vía Alcudia).
A las 9:30, de Barcelona (vía Alcudia).
MARTES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Valencia.
A las 8, de Mahón.
MIÉRCOLES:
A las 8, de Barcelona.
A las 17, de Cabrera.
JUEVES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Tarragona.
A las 8, de Ciudadela.
A las 8, de Ibiza (vía Barcelona).
VIERNES:
A las 8, de Barcelona.
A las 8, de Mahón (vía Barcelona).
A las 15:30, de Valencia-Ibiza.
SABADO:
A las 8, de Barcelona.
A las 17, de Cabrera.
DOMINGO:
A las 8, de Barcelona.

CORREO AEREO

Salidas: A las 9 todos los días menos los domingos.
Llegadas: A las 14 todos los días menos los domingos.

Plaza de Palacio, 10 BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
BAÑOS ASCENSOR

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux
Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. == MARSEILLE
Teleph: Colbert 37-82 Telegraphe FRUTERA

EXPORTACION DE

NARANJAS, MANDARINAS, SANGUINAS Y LIMONES

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNÉS

Pérez Galdós, 12.—CARCAGENTE (Valencia)
TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Antes de hacer sus compras consulte a

LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia } Telefonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia }

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

TRANSPORTES INTERNACIONALES

CASA BAUZA Y MASSOT

FUNDADA EN 1897

JACQUES MASSOT & FILS - Sucesores

CERBERE (Pry. Or.) HENDAYE (Bass. Pry.)
TELÉFONO 8 Telegramas: MASSOT TELÉFONO 185

AGENCIAS

PORT BOU: Teléfono 44
IRUN: Apartado 24-Teléfono 409
BARCELONA: P. Berenguer, 1-T. 24313-19706
REUS: Rui loms, 9-Teléfono 373
VILLAREAL: Estación, 20-Teléfono 75
VALENCIA: Fishbe, 8-Teléfono 12297

SOLLER: (Balears)
ALMAZONA: Gasset, 2-Teléfono 52
SAGUNTO: Mártires Bechí, 7 Teléfono 39
ALGUAZAS: Plaza República
DOLORÉS: Belluga, 2-Teléfono 7
ALMERIA: Juan Lirola, 18-Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vauvilliers, 9
Teléfono: Gutenberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT
BRUXELLES: (Bélgica) 20 Boulevard Leopold II
Teléfono 26-62-48—Telegramas: JACMASSOT

— ESPECIALIDAD EN EL TRANSBORDO DE FRUTAS —

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141. **ALCIRA**
Telégramas: CREMAT = Alcira. (VALENCIA. ESPAÑA)

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

RIPOLL & C. IE EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE Telégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**

TELEPHONE 9.72 19, Avenue Victor-Hugo, 19 Telégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à NICE: **Maison "VALENCIA"** Sucursale à CANNES: **Maison "HISPANIA"**

TÉLÉPHONE 42-28 38, Cours Saleya 1 bis Marché Forville
Telégrammes: VALENCIA NICE TÉLÉPHONE 20-57 Telégrammes: HISPANIA-CANNES